

Let-out clause – Condition suspensive
Level – Niveau (eg. Sur 3 niveaux – On 3 levels)
Lighting – Eclairage
Living room – Salon or Séjour

M

Mains drainage – Tout-à-l'égout
Meter (for water, gas, electricity) – Compteur
Meters squared – Mètres carrées

Mortgage – Hypothèque
Move house – Déménager
Moving house – Déménagement

N-P

Oak – Chêne
Office – Bureau
Old (rather than new-build) – Ancien
Outbuilding – Dépendance
Oven – Four
Owner of a property – Propriétaire
Paint – Peinture
Painted stucco – Crêpi
Park – Parc
Paving – Dallage
Pillar – Pilier
Pine – Pin
Pipe – Tuyau (Les tuyau – the plumbing)
Planning permission – Permis de construire
Plaster – Plâtre
Plumbing – Plomberie or Les Tuyaus
Pond – Bassin
Porch – Porche
Price – Prix (pronounced Pree)
Property – Propriété
Property estate (lots of villas) – Lôtissement

R

Renovate – A rénover
Rental – Location
Restore – A restaurer
Restored – Restauré
Right of way – Servitude
Rock – Rocher
Roof – Toit
Roof tile – Tuile
Room – Pièce

S

Sand – Sable
Seller – Vendeur
Semi-detached – 3 faces
Septic tank – Fosse septique
Shops – Les commerces
Shower – Douche
Shower room – Salle douche

Shutter – Volet
Single-story – Plein pied
Sliding door – Porte coulissante
Socket (electrical) – Prise
Sold – Vendu
Space – Espace
Spacious – Spacieux
Stable – Ecurie
Stairs – Escaliers
Stone – Pierre (Maison en pierre – stone house)
Storage space – Rangement
Storey – Etage (Première étage = First floor)
Swimming pool – Piscine

T-Z

Tap – Robinet
Terrace – Terrasse
Terraced – 2 faces
Under-floor heating – Chauffage par le sol
Underground – Sous sol
View – Vue
Wall – Mur
Wall paper – Papier peint
Wash basin – Lavabo
Washing machine – Lave Linge
Water heater – Chaudière
Well – Puits
Width – Largeur
Window – Fenêtre
Window glass – Vitre
Wine and food store – Cellier
Wood – Bois
Wood burner – Poêle à Bois
Wood floor – Parquet
Woodwork – Boiserie
Workshop – Atelier



English-French Property Dictionary



Languedoc's most beautiful properties
www.creme-de-languedoc.com

A

Accommodation – Logement
Agency – Agence
Air-conditioning – Climatisation
Aspect – Exposition
Attic – Grenier

B

Balcony – Balcon
Bank – Banque
Barn – Grange
Bathroom – Salle de bains
Beam (exposed) – Poutre apparente
Beam (wood) – Poutre
Bedroom – Chambre
Brand new – Neuf (Fem: Neuve)
Builder – Maçon
Building – Bâtiment
To buy – Acheter
By the river – Bord de la rivière

C

Carpenter – Charpentier
Capital gains tax – Impôt sur la plus-value
Ceiling – Plafond
Ceiling rose – Rosace
Cellar – Cave
Cellar (vaulted) – Cave voûtée
Central heating – Chauffage central
Character – Caractère
Chimney – Cheminée
Concrete – Béton
Construct – Construire
Contiguous – Attenant (Jardin non-attendant = garden some way from the property itself)
Convert – Aménager
Corridor – Couloir
Countryside – Campagne
Courtyard – Cour
Covered – Couvert

D

Damp – Humidité (noun) Humide (adj)
Decorated – Décorée
Detached – 4 faces
Deteriorate – Abîmer

Dilapidated – Délabré
Dining room – Salla à Manger
Dish washer – Lave Vaisselle
Dry rot – Carie sèche

E

Entrance hall – Vestibule
An Estimate – Devis
Estate Agency – Agence Immobilière
Extend – Agrandir
Extension – Agrandissement



F

Farmhouse – Mas
Fees – Honoraires
Fence – Clôture
Fireplace – Foyer
Flagstone – Dalle
Floor tiles – Carrelage
For sale – A vendre
Furniture – Meubles

G

Garden – Jardin
Garden some distance from the property itself – Jardin non attenant
Gas tank (above ground) – Citerne apparente
Gas tank (buried) – Citerne enfouie
Gate – Portail
Girder (Iron, RSJ) – Poutre en fer

Glass door – Porte vitrine

Good condition – Bon état
Gravel – Gravier
Ground – Sol
Ground floor – Rez de Chaussée
Guttering – Gouttière

H

Hamlet – Hameau
Hand basin – Lave mains
Handle – Poignée
Heating – Chauffage
Hedge – Haie
Height – Hauteur
Hot water tank – Cumulus
House – in the country – Maison de campagne
House (larger one that would have been owned by a richer family) – Maison de maître
House (in a village) – Maison de Village

I-K

Insulated – Isolé
Insulation – Isolation
Ironwork – Ferronnerie
Kitchen – Cuisine
Kitchen (fitted) – Cuisine équipée
Kitchen (fully equipped) – Cuisine meublée
Kitchen sink – Evier
Kitchen (open to lounge) – Cuisine américaine

L

Land – Terrain
Land registry – Cadastre
Lawyer (for property) – Notaire
Length – Longueur



Languedoc's most beautiful properties
www.creme-de-languedoc.com